

**TRACTEBEL ENGINEERING S.A.**

ul. Duleby 5 – 40-833 Katowice  
tel. +48 32 358 88 88 – fax +48 32 358 88 00  
te.pl@tractebel.engie.com  
tractebel-engie.com

## PROJEKT BUDOWLANY



FS 56606  
ISO 9001: 2008

Nr projektu: P.009990

DOKUMENTACJA JAWNA

**Klient:**

**Gmina Miasto Świnoujście**  
**ul. Wojska Polskiego 1/5**  
**72-600 Świnoujście**

**Tytuł projektu:**

**„Modernizacja przystani rybackiej w Karsiborze w celu poprawy bezpieczeństwa rybaków.”**

**Nazwa, adres obiektu  
budowlanego:**

**Przystań rybacka, Karsibór, ul. 1 Maja**

**Nr ewidencyjny  
działek:**

**Gmina Świnoujście, obręb 0015, działki nr ew. 639/4, 31/2, 13 oraz 641.**

**Kategoria obiektu  
budowlanego:**

**XXI**

**Stadium:**

**TOM I – PROJEKT BUDOWLANY**

**Branża:**

**Teczka 1 – Projekt Zagospodarowania Terenu**

**Data:**

**Gdańsk, 11 maja 2017**

**TRACTEBEL ENGINEERING S.A.**

ul. Dułęby 5 – 40-833 Katowice  
tel. +48 32 358 88 88 – fax +48 32 358 88 00  
te.pl@tractabel.engie.com  
tractable-engie.com

## PROJEKT BUDOWLANY



FS 56606  
ISO 9001: 2008

Nr projektu: P.009990

DOKUMENTACJA JAWNA

Tytuł projektu:

**„Modernizacja przystani rybackiej w Karsiborze w celu poprawy bezpieczeństwa rybaków.”**

**Branża: ARCHITEKTONICZNA**

  
mgr inż. Arch. Konrad Trojanowski  
nr uprawnień 522/POOKK/2012

  
mgr inż. arch. Anna Biesiadecka  
nr uprawnień: 533/POOKK/2013

**Branża: KONSTRUKCJA**

mgr inż. Kamil Kawczyński

mgr inż. Łukasz Żbikowski  
nr uprawnień POM/0351/POOK/12

mgr inż. Maciej Korzonek  
nr uprawnień POM/0318/POOK/13

mgr inż. Maciej Burdalski

mgr inż. Jakub Maciejewski

**Branża: DROGOWA**

inż. Ireneusz Sosnowski  
nr uprawnień: 3898/GD/89

mgr inż. Waldemar Chejmanowski  
nr uprawnień: 194/Gd/01

**Branża: ENERGETYCZNA**

inż. Regina Wilczewska  
nr uprawnień POM/IE/5257/01

mgr inż. Bogdan Wilczyński  
nr uprawnień POM/IE/5259/01

**Branża: WOD-KAN**

mgr inż. Michał Wójcik  
nr uprawnień: POM/0235/POOS/10

mgr inż. Anna Herman  
nr uprawnień: POM/0033/POOS/07

**GENERALNY PROJEKTANT**

inż. Jerzy Głombiowski  
ZGP-III-630/124/78

Edycja	Data	Status	Zespół wykonawców	Projektant	Sprawdzający
--------	------	--------	-------------------	------------	--------------

b) powierzchnia działki 31/2:	$P_{dz} 771,45m^2$
c) powierzchnia zabudowy	$P_z 235 m^2$
d) pow. nawierzchni utwardzonych (tarasy, podesty, murki, schody, wjazd do garażu, miejsce postojowe, chodniki, opaski)	$2776 m^2$
e) powierzchnia całkowita budynku	$P_c 235 m^2$
f) kubatura brutto: bud.	$853 m^3$
g) powierzchnia biologicznie czynna działki 639/4:	$279,5 m^2 (37\%)$
h) powierzchnia biologicznie czynna działki 31/2:	$743,7 m^2 (96\%)$

Gdańsk, maj 2017r.

mgr inż. arch. Konrad Trojanowski





## **Szlejter Sławomir (TRACTEBEL - POLAND)**

---

**Od:** Szolc Lukasz (TRACTEBEL - POLAND)  
**Wysłano:** 25 sierpnia 2017 13:24  
**Do:** Szlejter Sławomir (TRACTEBEL - POLAND)  
**Temat:** Gis\_GD\_przegląd projektu w Lublinie  
**Załączniki:** Sc-3p-17082508380.pdf

Cześć.

Na spotkaniu w Lublinie omówiliśmy realizację GIS do PB i PW - powstała z tego notatka - w załączniku.

Ocena PB 90% czyli wszystko ok ale jeszcze do zatwierdzenia przez GS.

- drobne uwagi, które trzeba wprowadzić i możemy wysłać PB do akceptacji - oczywiście tutaj reszta Waszych ustaleń decyduje kiedy to wypychamy.

PW - albo 0% to co jeszcze nie jest ruszone albo 80% to co wymaga aktualizacji.

Do PB mamy jeszcze uzupełnienia, pytania:

- w bezwykopowych metodach przekroczenia (skrzyżowania z drogami i infrastrukturą) w uwagach opisać metodę bezwykopową
- przekroczenia infra - przy braku uzgodnienia opisać w uwagach dlaczego brak uzgodnienia

Ustalić czy do PB wprowadzić zmianę pasa montażowego i załączniki do newralgicznych (jest już przesłana do GisExpert) Załączniki do newralgicznych - w zał 1 jest plan z zabezpieczeniem skarpy - w zał 2 brak takiego planu - prosba o zrobienie bądź informację dlaczego tego nie ma.

- dodatkowo prosba Pani Sepelowskiej o przesłanie V mapy do wstępnej oceny czy robimy to w sposób poprawny.

Z pozostałych ustaleń to ortofotomapy z nalogów do PW - można przedyskutować sprawę z Gdańskiem i zaproponować inne rozwiązanie. Pani Sepelowska przyjęła moje argumenty i jej stanowisko nie jest już takie sztywne. Do dyskusji.

Zieleń po aktualizacji powinniśmy przekazać w plikach shp.

To tyle.

Generalnie pozytywnie wypadł przegląd.

Pzdr

Isz





**IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

**POMORSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA**

Znak sprawy: PO/KK/w/0556

Gdańsk, dnia 12 grudnia 2012 r.

**DECYZJA nr 522/POOKK/2012**

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, ust. 2 i 3, art. 13 ust. pkt 1 i ust. 4<sup>1</sup> ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity z 2010 r. Dz. U. Nr 243, poz. 1623 z późn. zm.), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578 z późn. zm.) oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

**stwierdza się, że**

**Pan**

**mgr inż. arch. Konrad Władysław Trojanowski**

**urodzony w dniu 31.07.1979 r. w Gdyni**

**posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową  
i po zdaniu egzaminu z wynikiem pozytywnym otrzymuje**

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń**

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.

Od decyzji przysługuje Panu odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów RP. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Pomorskiej Okręgowej Izby Architektów RP, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

**Członkowie Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Pomorskiej Okręgowej Izby Architektów:**

**Przewodnicząca  
Komisji**

**Elżbieta  
Zdunkowska-  
Mróz**

**Wiceprzewodniczący  
Komisji**

**Romuald Cieluch**

**Sekretarz  
Komisji**

**Joanna  
Wciorka - Konał**

**Członek  
Komisji**

**Daniela Milan-  
Konopka**

**Członek  
Komisji**

**Barbara  
Wilemborek**

**Członek  
Komisji**

**Antoni  
Wolański**

**Otrzymują:**

1. Strona (wnioskodawca): Konrad Władysław Trojanowski, 83-050 Bąkowo, ul. Jaśminowa 2/3
2. Gdy decyzja stanie się ostateczna:
  - 1) Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego - w celu wpisania do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane,
  - 2) Rada Pomorskiej Okręgowej Izby Architektów RP.
3. a.a.





**IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

**POMORSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA**

Znak sprawy: PO/KK/w/0620

Gdańsk, dnia 19 czerwca 2013 r.

**DECYZJA nr 533/POOKK/2013**

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, ust. 2 i 3, art. 13 ust. pkt 1 i ust. 4<sup>1</sup> ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity z 2010 r. Dz. U. Nr 243, poz. 1623 z późn. zm.), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578 z późn. zm.) oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 267)

stwierdza się, że

Pani

mgr inż. arch. Anna Maria Biesiadecka

urodzona w dniu 22.07.1975 r. w Gdyni

posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową  
i po zdaniu egzaminu z wynikiem pozytywnym otrzymuje

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń**

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.

Od decyzji przysługuje Pani odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów RP. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Pomorskiej Okręgowej Izby Architektów RP, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

Członkowie Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Pomorskiej Okręgowej Izby Architektów:

Przewodnicząca  
Komisji

Elżbieta  
Zdunkowska-  
Mróż

Wiceprzewodniczący  
Komisji

Romuald Cieluch

Sekretarz  
Komisji

Joanna  
Wciorka - Konał

Członek  
Komisji

Daniela Milan-  
Konopka

Członek  
Komisji

Barbara  
Wilemborek

Członek  
Komisji

Antoni  
Wolański

Otrzymują:

1. Strona (wnioskodawca): Anna Maria Biesiadecka, 80-405 Gdańsk, Adama Mickiewicza 39A/3
2. Gdy decyzja stanie się ostateczna:
  - 1) Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego - w celu wpisania do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane,
  - 2) Rada Pomorskiej Okręgowej Izby Architektów RP.
3. a.a.





IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Pomorska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## **ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

**(wypis z listy architektów)**

Pomorska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Konrad Władysław Trojanowski**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **522/POOKK/2012**, jest wpisany na listę członków Pomorskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PO-1263**.

Członek czynny od: 21-08-2013 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 27-04-2017 r. Gdańsk.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-08-2017 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Ryszard Comber, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**PO-1263-C2EE-BD22-988B-Y7YY**





IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Pomorska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## **ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

**(wypis z listy architektów)**

Pomorska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Anna Maria Biesiadecka**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **533/POOKK/2013**, jest wpisana na listę członków Pomorskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PO-1268**.

Członek czynny od: 11-09-2013 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 08-12-2016 r. Gdańsk.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2017 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Ryszard Comber, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**PO-1268-4FB2-5E3A-34BB-5141**



Gdańsk, maj 2017

## Oświadczenie Projektanta/Sprawdzającego


Na podstawie art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 - Prawo Budowlane (Dz. U. 2003 Nr 207 poz. 2016 z późniejszymi zmianami) niniejszym oświadczam, że dokumentacja techniczna pn.:

„Modernizacja przystani rybackiej w Karsiborze w celu poprawy bezpieczeństwa rybaków.”

została wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Jednocześnie potwierdzam za zgodność z oryginałami wszystkie dokumenty załączone do niniejszego Projektu w formie kopii.

Proj.: mgr inż. arch. Konrad Trojanowski  
Nr upr. 522/POOKK/2012



Spr.: mgr inż. arch. Anna Biesiadecka  
Nr upr. 533/POOKK/2013

